

Руководство по эксплуатации

Гарантийный талон

Мобильный кондиционер воздуха

Керівництво з експлуатації

Гарантійний талон

Мобільний кондиціонер повітря



BPHS-08H
BPHS-11H
BPHS-13H
BPHS-15H

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.
Перед початком експлуатації приладу уважно вивчіть цей посібник і зберігайте його в доступному місці.

Зміст

- 12 Використовувані позначення
- 13 Правила безпеки
- 13 Призначення
- 14 Будова кондиціонера
- 15 Технічні характеристики
- 15 Управління кондиціонером
- 17 Режими роботи і індикація дисплея
- 18 Рекомендації щодо вибору місця установки
- 19 Усунення несправностей
- 19 Догляд і обслуговування
- 20 Транспортування і зберігання
- 20 Комплектація
- 20 Термін експлуатації
- 20 Гарантія
- 20 Правила утилізації
- 20 Дата виготовлення
- 20 Сертифікація продукції
- 29 Гарантійний талон

Використані позначення



УВАГА!

Вимоги, недотримання яких може призвести до важкої травми або серйозного пошкодження обладнання.



ОБЕРЕЖНО!

Вимоги, недотримання яких може призвести до серйозної травми або смерті.

ПРИМІТКА

1. Якщо пошкоджений кабель живлення, він повинен бути замінений виробником або авторизованою сервісною службою або іншим кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути серйозних травм.
2. Кондиціонер повинен бути встановлений з дотриманням існуючих місцевих норм і правил експлуатації електричних мереж.
3. Після установки кондиціонера електрична вилка повинна знаходитися в доступному місці.

4. Несправні батарейки пульта повинні бути замінені.
5. Виробник залишає за собою право без попереднього повідомлення покупця вносити зміни в конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу з метою поліпшення його властивостей.
6. У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені помилки.
7. Якщо після прочитання інструкції у Вас залишаться питання по експлуатації приладу, зверніться до продавця або в спеціалізований сервісний центр для отримання роз'яснень.
8. На виробі присутній етикетка, на котрій вказані технічні характеристики і інша корисна інформація про прилад.

Правила безпеки



УВАГА!

- Щоб уникнути пошкоджень приладу та анулювання Вашої гарантії категорично заборонено транспортувати приладу в горизонтальному або похилому положенні, перед початком використання кондиціонерів повинен перебувати у вертикальному положенні не менше 2 годин.
- Не підключайте кондиціонер до несправної розетки. Не користуйтеся перехідниками і подовжувачами.
- Не встановлюйте кондиціонер у наступних місцях:
 - поблизу відкритого вогню;
 - в місцях, де можливе попадання бризок води або масла на агрегат;
 - в місцях дії прямих сонячних променів;
 - поблизу ванних і душових кімнат і плавальних басейнів; в теплицях.
- Для забезпечення надійної роботи компресора не нахилити кондиціонер.
- Перш ніж приступити до чищення кондиціонера, витягніть вилку з розетки
- Не ставте нагрівальні прилади поряд з розеткою.
- Щоб уникнути перегріву не закривайте працюючий кондиціонер.
- Не використовуйте кондиціонер з пошкодженим кабелем електроживлення. При необхідності заміни пошкодженого кабелю зверніться в сервісний центр



УВАГА!

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед установкою і експлуатацією кондиціонера, якщо у вас виникнуть питання звертайтеся до офіційного дилера виробника.
- Використовуйте прилад тільки за призначенням, зазначеним в даній інструкції.
- Не зберігайте бензин і інші леткі і легкозаймисті рідини поблизу кондиціонера - це дуже небезпечно!
- Кондиціонер не дає припливу свіжого повітря! Частіше провітрюйте приміщення, особли-

во якщо в приміщенні працюють прилади на рідкому паливі, які знижують кількість кисню в повітрі.



ОБЕРЕЖНО!

- Не підключайте і не відключайте кондиціонер від електричної мережі, виймаючи вилку з розетки, використовуйте кнопку вмикання / вимикання.
- Не засовуйте сторонні предмети в повітрязабірних ґратах кондиціонера. Це небезпечно, тому що вентилятор обертається з високою швидкістю.
- Не дозволяйте дітям гратися з кондиціонером.
- Не охолоджуйте і не нагрівайте повітря в приміщенні дуже сильно, якщо в ньому знаходяться діти або інваліди.

Призначення

Прилад призначений для охолодження, обігріву, осушення та вентиляції повітря в побутових приміщеннях.

Будова кондиціонера

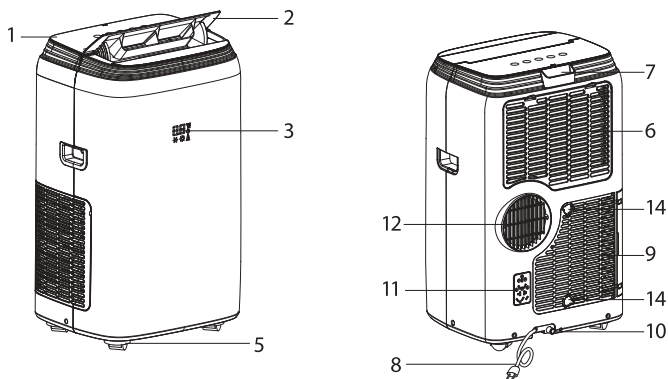


Рис. 1

Моделі ВРНС-08Н, ВРНС-11Н, ВРНС-13Н, ВРНС-15Н (рис. 1)

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Контрольна панель | 8. Кабель електроживлення |
| 2. Горизонтальні жалюзі | 9. Нижня решітка входу / фільтр |
| 3. Прихований дисплей | 10. Дренажний отвір піддона для збору конденсату |
| 4. Ручки для переміщення | 11. Тримач для вилки |
| 5. Шасі для переміщення | 12. Отвір для виходу гарячого повітря |
| 6. Верхня решітка входу / фільтр | 14. Отвори для гачків (йдуть в комплекті). |
| 7. Тримач для пульта | |

Додаткові аксесуари

Перевірте наявність додаткових аксесуарів згідно зі списком.

Перед застосуванням допоміжних пристроїв уважно вивчіть інструкцію по монтажу.

Перевірте наявність додатково аксесуарів согласно зі списком.

	<p>1. Труба повітровідведення; 2. Адаптер для з'єднання з кондиціонером; 3. Адаптер для з'єднання з віконним переходником;</p>	<p>1 комплект по 1 шт.</p>
	<p>Віконний перехідник</p>	<p>1 шт.</p>
	<p>Пульт ДК</p>	<p>1 шт.</p>

Мал 2

* У режимі осушення при високому рівні вологості, конденсат (вода) може накопичуватися в піддоні для збору конденсату .. Для того, щоб періодично не видаляти конденсат через отвір (п.8 мал. 1) можна під'єднати шланг для постійного відведення конденсату (п.10 мал. 1). Через шланг конденсат (вода) буде постійно зливатися в дренаж (спеціальну ємність або каналізацію).

Технічні характеристики

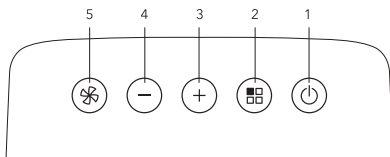
Параметри / Модель	ВPHS-08H	ВPHS-11H	ВPHS-13H	ВPHS-15H
Холодопродуктивність, ВТУ (Вт)	8000 / 2 445	10 000 / 3 059	12 000 / 3 554	14 000 / 4 122
Теплопродуктивність, (Вт)	2 051	2 491	2 931	3 395
Напряга живлення, В ~ Гц	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50
Номінальна потужність (охолодження / обігрів), Вт	940 / 855	1189 / 890	1205 / 989	1599 / 1315
Номінальний струм (охолодження / обігрів), А	4,6 / 4,2	5,5 / 5,0	5,4 / 5,0	7,3 / 6,5
Холодоагент / вага, кг	R410 / 570	R410A / 570	R410A / 620	R410A / 500
Витрата повітря, м³/год	330	330	350	330
Рівень шуму, дБА	45	45	48	48
Ступінь захисту	IPX0	IPX0	IPX0	IPX0
Клас електрозахисту	I клас	I клас	I клас	I клас
Рекомендована площа приміщення, м² *	20	25	30	35
Клас енергоефективності, (охолодження)	A	A	A	A
Розміри приладу (ШхВхГ), мм	420x700x320	420x700x320	435x720x360	435x720x360
Розміри упаковки (ШхВхГ), мм	485x887x360	485x887x360	485x890x430	485x890x430
Вага нетто, кг	24,0	26,0	30,0	32,0
Вага брутто, кг	28,0	30,0	34,0	36,0

* Вказано орієнтовне значення, яке може відрізнятися в залежності від реальних умов експлуатації.

Управління кондиціонером

Панель управління

Модель ВPHS-08H, ВPHS-11H, ВPHS-13H, ВPHS-15H



Мал. 3

1. Вмикання/ вимикання;
2. Вибір режиму роботи;
3. Збільшення (температури / швидкості);
4. Зменшення (температури / швидкості);
5. Вибір швидкості повітряного потоку.

ПРИМІТКА

Кондиціонер оснащений захистом від частих пусків, при зміні режимів роботи, а також при виключенні кондиціонера і при повторному його включенні компресор відключається. повторне включення компресора відбудеться через 3-5 хвилин автоматично.

ПРИМІТКА

При нормальній роботі приладу і невисокої вологості конденсат автоматично випаровується і видаляється на вулицю через повітропровід (в режимі охолодження), т. Е. При нормальній роботі конденсат зливати не потрібно.

ПРИМІТКА

Ніколи не відключайте прилад, як виймати кабель електроживлення - це може привести до поломки приладу;

2. Кнопка

За допомогою даної кнопки вибираються режими роботи: Охолодження («Cool») - Сушіння («DRY») - Вентиляція («Fan») - Обігрів («HEAT»).

3. 4. Кнопки «+» і «-»

За допомогою даних кнопок Ви можете встановлювати бажану температуру в приміщенні, встановлювати час відключення приладу (за

допомогою функції "Timer", а також регулювати швидкість повітряного потоку.

5. Кнопка 

За допомогою даної кнопки вибирається швидкість повітряного потоку: Висока («High») - Середня («Med») - Низька («Low»).

Пульт дистанційного управління



Мал. 4


 Вкл/Вимкн

 Збільшити

 Зменшити

 Таймер

°C/°F Цельсій/Фарингейт

 Швидкість повітряного потоку

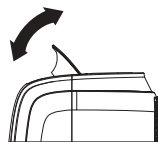
M Вибір режиму роботи

 Погойдування жалюзі

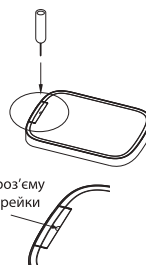
 Нічний режим

За допомогою пульта дистанційного керування Ви можете вибрати такі ж режими управління приладом як і на панелі управління.

Додатково Ви можете вибрати Нічний режим, Таймер і Режим автоматичного похитування жалюзі.




Мал. 5



Мал. 6

Функція автоматичного похитування жалюзі:

Може бути активована в режимах охолодження, осушення та вентиляції.


Натискайте кнопку  поки жалюзі не почнуть хитатися. Натисніть кнопку ще раз, щоб зафіксувати положення жалюзі.

Встановлення і заміна елементів живлення

Для живлення пульта дистанційного керування використовуються два лужних елемента живлення типу CR2025.

1. Для установки елементів живлення висуньте кришку відсіку елементів живлення і вставте елементи живлення відповідно до рис 6.
2. Для заміни елементів живлення виконайте ту ж операцію.

Нічний режим:

Натисніть кнопку  щоб активувати нічний режим.


Нічний режим роботи (SLEEP)

При натисканні на цю кнопку прилад переходить в нічний режим роботи:

Прилад знижує обороти вентилятора, істотно знижуючи таким чином рівень шуму. Також знижується яскравість екрану на передній панелі.




Режим роботи SLEEP дозволяє підтримувати в приміщенні оптимальну температуру в режимі зниженого шуму, так як швидкість вентилятора постійно залишається на мінімальних обертотах, а температура в приміщенні і вологість поступово змінюються, щоб забезпечити найбільш комфортну атмосферу.

Режим Таймер



Виберіть режим, натиснувши на кнопку  на пульті ДК.

Таймер

Автоматичне вимкнення:

Коли пристрій перебуває в режимі роботи, натисніть кнопку  та кондиціонер перейде в режим настройки таймера на вимикання. Використовуючи кнопки  та  виберіть кількість годин роботи в режимі кондиціонування повітря, після закінчення яких кондиціонер автоматично вимкнеться.


Автоматичне включення:

Виберіть зручний для вас режим роботи, налаштуйте комфортну для Вас температуру і швидкість вентилятора. Після чого натисніть кнопку , і пристрій перейде в режим очікування. Далі натисніть кнопку , щоб задати кількість годин, через які кондиціонер автоматично почне працювати в режимі кондиціонування повітря.

Режими роботи і індикація дисплея



Режим охолодження

1. Натискайте кнопку вибору режимів поки на дисплеї не з'явиться символ .
2. Виберіть необхідну температуру в діапазоні від 18 до 34 градусів, натискаючи кнопки підвищення / пониження: + / -.
3. Виберіть швидкість повітряного потоку за допомогою кнопки (вставляємо значок вентилятора) - малу, середню або високу. На дисплеї з'являться відповідні символи:



Висока швидкість



Середня швидкість




Мала швидкість



Автоматична швидкість - прилад сам визначає швидкість роботи вентилятора виходячи із заданої температури.



Режим обігріву

1. Натискайте кнопку вибору режимів поки на дисплеї не з'явиться символ .
2. Виберіть необхідну температуру в діапазоні від 13 до 27 градусів, натискаючи кнопки підвищення / пониження: + / -.
3. Виберіть швидкість повітряного потоку за допомогою кнопки (вставляємо значок вентилятора) - малу, середню або високу. На дисплеї з'являться відповідні символи:



Висока швидкість



Середня швидкість





Мала швидкість



Автоматична швидкість -


прилад сам визначає швидкість роботи вентилятора виходячи із заданої температури.

ПРИМІТКА


1. Іноді в піддоні для збору конденсату може збиратися вода. Під час цього прилад відключається. І на дисплеї загоряється символ . Від'єднайте дренажну заглушку і злийте воду. Після цього прилад можна знову включити. Заглушку необхідно вставити на місце.
2. Працюючи в дуже холодному приміщенні, прилад може піти в режим авторозморозки (захисна функція теплообмінника). На дисплеї загориться символ . У цьому режимі, приладу потрібен якийсь час, щоб знову почати роботу в режимі обігріву.



Режим вентиляції

1. Натискайте кнопку вибору режимів поки на дисплеї не з'явиться символ .
2. Виберіть необхідну швидкість повітряного потоку.
3. В режимі вентиляції не потрібно приєднувати воздухоотвод.

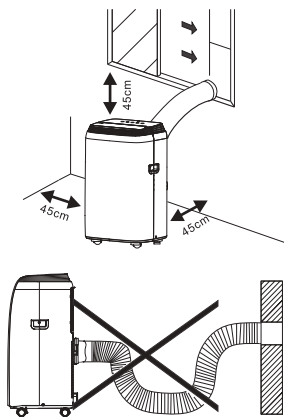
Режим осушення (використовується в приміщенні з підвищеною вологістю)

1. Натискайте кнопку вибору режимів поки на дисплеї не з'явиться символ .
2. В цьому режимі повітровідвід повинен бути приєднаний до приладу так само як і в режимі охолодження, щоб відводити зайву влягу з приміщення.
3. Температура і швидкість повітряного потоку не можуть бути обрані.

Рекомендації щодо вибору місця встановлення

Кондиціонер призначений для охолодження локальних ділянок в межах одного приміщення.

Виберете підходяще місце для установки кондиціонера зі зручним доступом до електричної розетки.



Мал. 7

УВАГА!

Переконайтеся, що забезпечується вільний доступ до агрегату. Відстань від кондиціонера до стін або інших предметів має бути не менше 45 см. Забороняється використовувати кондиціонер в приміщеннях з високою вологістю (пралень, ванних кімнатах і т.п.). При установці приладу забезпечте вільний доступ до розетки мережі елек-

троживлення. Електромонтаж кондиціонера слід виконувати відповідно до Правил улаштування електроустановок (ПУЕ) і місцевими нормативними документами.

Вибір місця встановлення приладу.



Мал. 8

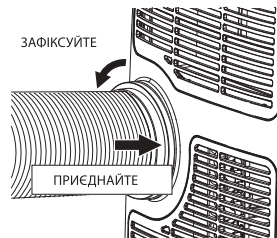
Монтаж повітровідведення

1. Встановіть адаптер з одного боку шланга для викиду повітря повертаючи його проти годинникової стрілки. З іншого боку шланга встановіть перехідник для віконного адаптера. Не допускайте занадто сильного вигину шланга.





Мал. 9

2. Встановіть шланг для викиду повітря на задній частині кондиціонера.



Мал. 10

Усунення несправностей

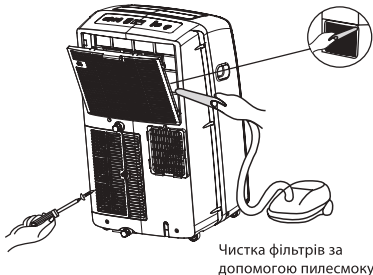
Несправність	Індикація на дисплеї	Причина	Спосіб усунення
При натисканні на кнопку вмикання / вимикання кондиціонер не включається		Піддон для збору конденсату заповнений	Відкрийте кришку і злийте воду з лотка для збору конденсату
В режимі обігріву кондиціонер вимикається		Прилад перебуває в режимі авторозморожування (захист теплообмінника від замерзання)	Через деякий час прилад відновить роботу
Прилад не реагує на команди управління		Можливо несправний сенсор	Зверніться в сервісний центр
Сильний шум / вібрація		Кондиціонер встановлений на нерівній поверхні	Встановіть прилад на рівну горизонтальну поверхню
Під час роботи чутний шум, схожий на шум води		Шум виникає при русі холодоагенту по трубках теплообмінника	Це нормальне явище

Догляд і обслуговування



ВНИМАНИЕ!

1. Перш ніж приступити до чищення кондиціонера, витягніть вилку з розетки.
2. При чищенні кондиціонера не користуйтеся бензином, розчинниками та іншими хімічно активними засобами.
3. Щоб уникнути ураження електричним струмом або пошкодження електричних компонентів не лейте на кондиціонер воду з крана або шланга.
4. Не використовуйте кондиціонер при пошкодженню кабелю електроживлення. З питання заміни пошкодженого кабелю звертайтеся в сервісний центр.



Чистка фільтрів за допомогою пилососку

Мал. 11

1. Повітряний фільтр

- Засмічення повітряного фільтра частинками пилу призводить до зменшення витрати повітря через кондиціонер, тому проводьте чистку фільтра не рідше одного разу на два тижні.
- Витягання фільтра
Акуратно витягніть фільтри за спеціальні ручки.
- Чищення фільтра
Спочатку акуратно почистіть фільтри за допомогою пилососа. Потім обережно опустіть фільтр в теплу воду (з температурою близько 40 °C) з м'яким миючим засобом, прополощіть його і просушіть, не піддаючи впливу сонячних променів.
- Установка фільтра
Обережно засуньте фільтри в відведені для них відсіки.

2. Поверхня кондиціонера

- Зовнішню поверхню агрегату протирайте тканиною, змоченою в нейтральному розчині, видаляючи залишки вологи сухою серветкою.

Автоматичне видалення конденсату при охолодженні

Видалення конденсату відбувається автоматично. Волога всередині приладу починає випаровуватися і у вигляді водяної пари видаляється через повітропротід назовні.

**УВАГА!**

При високому рівні вологості знадобиться додаткове відведення конденсату. У цьому випадку використовується ємність для збору конденсату біля основи приладу. Керуйтеся вказівками, наведеними нижче.

При заповненні ємності для збору конденсату (в режимі охолодження) воду необхідно зливати, інакше прилад не працюватиме. Зливати конденсат необхідно, відкривши нижню заглушку біля основи приладу (на звороті).

Але конструкція кондиціонерів також дозволяє здійснювати безперервне відведення конденсату без необхідності регулярного видалення вологи з приладу. Для цього необхідно скористатися дренажним шлангом і здійснити наступний порядок дій:

1. Підготувати дренажний шланг для відведення конденсату;
2. Витягнути заглушку зі зворотного боку приладу;
3. Вставити дренажний шланг в отвір для зливу конденсату;
4. Вивести шланг в дренажну систему для відведення конденсату.

Транспортування і зберігання

- Прилад повинен зберігатися в упаковці виробника в закритому приміщенні при температурі від + 4 до + 40 °С і відносній вологості до 85% при температурі 25 °С.
- Транспортування і зберігання приладу повинне відповідати вказівкам маніпуляційних знаків на упаковці.

Комплектація

1. Мобільний кондиціонер;
2. Пульт дистанційного керування;
3. Комплект для видалення теплового повітря;
4. Інструкція;
5. Гарантійний талон в інструкції

Термін експлуатації

Термін експлуатації приладу складає 10 років за умови дотримання відповідних правил по установці і експлуатації.

Гарантія

Гарантійне обслуговування мобільного кондиціонера проводиться відповідно до гарантійних зобов'язань, перерахованих в гарантійному талоні.

Правила утилізації

Після закінчення терміну служби прилад може бути піддано утилізації відповідно до норм, правил і способів, що діють в місці утилізації.

Не викидайте пристрій разом з побутовими відходами.

Після закінчення терміну служби приладу, здавайте його в пункт збору для утилізації, якщо це передбачено нормами і правилами вашого регіону. Це допоможе уникнути можливих наслідків на навколишнє середовище і здоров'я людини, а також буде сприяти повторному використанню компонентів виробу.

Інформацію про те, де і як можна утилізувати прилад можна отримати від місцевих органів влади.

Дата виготовлення

Дата виготовлення вказана на стікері на корпусі приладу, а також зашифрована в Code-128. Дата виготовлення визначається наступним чином:

SN XXXXXXXX|XXXX|XXXXXX|XXXXX|
a

a – місяць і рік виробництва.

Сертифікація продукції

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів: ДСТУ EN 55014-2:1997 IDT, ДСТУ EN 55014-2:2015, ДСТУ EN 55014-1:2014, ДСТУ EN 60335-2-40:2014,

За сертифікат відповідності Ви можете звернутись до продавця.

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

Виробник:

SIA «Green Trace»,
LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia

СІА «Грін Трейс»
ЛВ-1004, Латвія, Рига, ул. Бікенсалас, 21.

Виробник:

TCL Delonghi Home Appliances (Zhongshan) Co., Ltd.
50th Shenghui North Road, Shenghui North industrial
district, Nantou Zhongshan, Guangdong, China
ТСЛ Делонгі Хоум Еплайнсес (Жонгшан) Ко., ЛТД
50 Шенчхуї Норс Роуд, Шенчхуї Норс Індастріал
дістрікт, Нанту Жонгшан, Гуангдонг, Китай

Виготовлено в Китаї



Прилади та аксесуари можна придбати
у фірмовому інтернет-магазині:
<https://climagroup.com.ua/brands/ballu>
або у торгівельних точках Вашого міста.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Цей документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює і уточнює обумовлені законом зобов'язання, що припускають угоду сторін або договір

Вітаємо Вас з придбанням техніки відмінної якості!

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. За відсутності штампа та дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу обчислюється з дня його виготовлення.

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, всі претензії за зовнішнім виглядом і комплектності виробу пред'являйте Продавцю при покупці виробу. Гарантійне обслуговування купленого Вами приладу здійснюється через Продавця, спеціалізовані сервісні центри або монтажну організацію, що проводила установку приладу (якщо виріб потребує спеціальної установки, підключенні або збірці).

З усіх питань, пов'язаним з техобслуговуванням виробу, звертайтеся в спеціалізовані сервісні центри. Детальна інформація про сервісні центри, уповноважених здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробу, знаходиться на сайті www.ballu.in.ua

Додаткову інформацію Ви можете отримати у Продавця або по нашій інформаційній лінії в Україні:

У випадку несправності приладу з вини виробника зобов'язання щодо усунення несправності лягає на уповноважену виробником організацію. У даному випадку покупець у праві звернутися до Про-

давця. Відповідальність за несправність приладу з вини організації, що проводила установку (монтаж) приладу, лягає на монтажну організацію. У даному випадку необхідно звернутися до організації, що проводила установку (монтаж) приладу.

Для установки (підключення) виробу (якщо виріб потребує спеціальної установки, підключенні або збірці) рекомендуємо звертатися в спеціалізовані сервісні центри. Ви можете скористатися послугами кваліфікованих фахівців, однак Продавець, Уповноважена виробником організація, Імпортер, Виробник не несуть відповідальності за недоліки виробу, що виникли з - за його неправильної установки (підключення).

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця і не тягнуть зобов'язань зі зміни / поліпшення раніше випущених виробів. Переконливо просимо Вас уникнення непорозуміння до установки / експлуатації виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон які - небудь зміни, а також прати або переписувати які - або зазначені в ньому дані. Ця гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно / чітко заповнений і в ньому зазначені: найменування та модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи та штамп Продавця.

ТИП	Термін служби
Кондиціонери, осушувачі, електричні обігрівачі (конвектори), масляні радіатори, водонагрівачі (серії BWH / S NEXUS (H), BWH / S NEXUS titanium edition (H), BWH / S Omnium O (U)), інфрачервоні обігрівачі для монтажу в підвісній стелі (серія BIH-S)	10 (десять) років
Водонагрівачі (серія BWH / S Space)	8 (вісім) років
Електричні інфрачервоні обігрівачі, електричні теплові пушки, завіси	7 (сім) років
Решта виробів	5 (п'ять) років

ТИП	Гарантійний термін
Інфрчервоні обігрівачі для монтажу в підвісній стелі (серія ВІН-S)	5 (п'ять) років
Кондиціонери (серії BSAG, BSE, BSEI, BSD, BSDI, BSLI-EE, BSPI, BSA, BSAI, B2OI-FM, B3OI-FM, B4OI-FM, BSEI-FM, BCFI-FM, BDI-FM, BCI-FM) *, мобільні кондиціонери (BPHS), осушувачі (серія BDM), електричні конвектори, електричні побутові інфрчервоні обігрівачі, електричні теплові пушки (серія ВКХ)	3 (три) роки
Кондиціонери (серія BSWI, BSW), водонагрівачі (серія BWH/S Nexus (H), BWH/S Nexus titanium edition (H), BWH/S Omnium O (U)**, BWH/S Space ***, електричні інфрчервоні обігрівачі (серії ВІН-AP, ВІН-СМ, ВІН-Т, ВІН-Л), електричні теплові пушки (крім серії ВКХ), газові теплогенератори, завіси, водяні теплоventильатори	2 (два) роки
Інфрчервоні газові обігрівачі, дизельні теплогенератори, решта виробів	1 (один) рік

* На компресор кондиціонерів серії BSEI гарантійний термін становить 60 (шістдесят) місяців

** На Водовмісні ємності (бак) гарантійний термін становить 84 (вісімдесят чотири) місяця, інші елементи виробу - 24 (двадцять чотири) місяця.

*** На Водовмісні ємність (бак) гарантійний термін становить 60 (шістдесят) місяців, інші елементи виробу - 24 (двадцять чотири) місяця.

Ця гарантія поширюється на виробничий або конструкційний дефект виробу.

Виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт та заміна дефектних деталей виробу проводиться в сервісному центрі або у Покупця (на розсуд сервісного центру). Гарантійний ремонт виробу виконується в строк не більше 45 днів. У разі, якщо під час усунення недоліків товару стане очевидним, що вони не будуть усунені в визначений угодою сторін строк, сторони можуть укласти угоду про новий термін усунення недоліків, товару.

Гарантійний строк на комплектуючі виробу (деталі які можуть бути зняті з виробу без застосування яких - небудь інструментів, тобто ящики, полки, решітки, кошики, насадки, щітки, трубки, шланги та ін подібні комплектуючі) складає три місяці. Гарантійний термін на нові комплектуючі виробу, встановлені на виріб при гарантійному або платному ремонті, або придбані окремо від виробу, становить три місяці з дня видачі Покупцеві виробу після закінчення ремонту, або продажу останнього цих комплектуючих. Ця гарантія дійсна тільки на території України на виробу, куплені на території України.

Ця гарантія не дає права на відшкодування та покриття збитків, що стався в результаті переробки або регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій країні, окрім України, в якій цей виріб був спочатку продано.

• Ця гарантія не поширюється на:

- періодичне обслуговування та сервісне обслуговування виробу (чищення, заміну фільтрів чи пристроїв виконують функції фільтрів);
- будь-які адаптації та зміни виробу, в т.ч. з метою удосконалення та розширення звичайної сфери його застосування, яка вказана в Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача.

- аксесуари, які входять в комплект поставки.

Ця гарантія також не надається у випадках:

- Якщо буде повністю / частково змінений, стертий, видалений або є нерозбірливим серійний номер виробу;
- використання виробу не за його прямим призначенням, не у відповідності з його Інструкцією з експлуатації, в тому числі, експлуатації виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним обладнанням, що не рекомендованим Продавцем, уповноваженою виробником організацією, імпортером, виробником;
- наявності на виробі механічних ушкоджень (відколів, тріщин і т.д.), впливів на виріб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості / запиленості, концентрованих парів, якщо що - небудь з перерахованого стало причиною несправності виробу;
- ремонту / наладки / інсталяції / адаптації / пуску виробу в експлуатацію не уповноваженими на те організаціями / особами; стихійних лих (пожежа, повінь, тощо) та інших причин знаходяться поза контролем Продавця, уповноваженою виробником організацією, імпортера, виробника та Покупця, які заподіяли шкоду виробу;
- неправильного підключення виробу до електричної або водопровідної мережі, а також несправностей (невідповідність робочих параметрів) електричної або водопровідної мережі та інших зовнішніх мереж;
- дефектів, що виникли внаслідок попадання всередину виробу сторонніх предметів, рідин, крім передбачених інструкцією з експлуатації, комах і продуктів їх життєдіяльності тощо;
- неправильного зберігання виробу;
- необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також скляних / порцелянових / матер'яних та переміщуються вручну деталей та інших додаткових швидкозношуваних / змінних деталей виробу, які мають власний

обмежений період працездатності, у зв'язку з їх природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу;

- дефектів системи, в якій виріб використовувався як елемент цієї системи.
- дефектів, що виникли внаслідок невиконання Покупцем зазначеної нижче Пам'ятки по догляду за кондиціонером.

Особливі умови гарантійного обслуговування кондиціонерів

Ця гарантія не поширюється на недоліки роботи виробу в разі, якщо Покупець за своєю ініціативою (без урахування відповідної інформації Продавця) вибрав і купив кондиціонер належної якості, але за своїми технічними характеристиками не призначений для приміщення, в якому він був згодом встановлений Покупцем.

Шановний Покупець! Нагадуємо, що некваліфікований монтаж кондиціонерів може привести його до неправильної роботи і як наслідок до виходу виробу з ладу. Монтаж даного обладнання повинен проводитись згідно з документом про «Монтаж та пусконаладження випарних компресорно-конденсаторних блоків побутових систем кондиціонування в будівлях і спорудах». Гарантію на монтажні роботи та пов'язані з ними недоліки в роботі виробу несе монтажна організація. Виробник (продавець) має право відмовити в гарантії на виріб змонтоване та введене в експлуатацію з порушенням стандартів та інструкцій.

Особливі умови гарантійного обслуговування водонагрівальних приладів

Ця гарантія не надається, якщо несправності в водонагрівальних приладах виникли в результаті: замерзання або всього лише однократного перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на таблиці з характеристиками водогрійного приладу; експлуатації без захисних пристроїв або пристроїв не відповідають технічним характеристикам водонагрівальних приладів; використання корозійно-активної води; корозії від електрохімічної реакції, несвоєчасного технічного обслуговування водонагрівальних приладів відповідно до інструкції з експлуатації (у тому числі: недотримання встановлених інструкцією періодичності і термінів проведення технічного обслуговування, в обсязі, зазначеному в інструкції).

Особливі умови експлуатації кондиціонерів

Ця гарантія не надається коли на вимогу / бажанням Покупця в порушення діючих в Україні вимог, стандартів та іншої технічної документації: був неправильно підібраний і куплений кондиціонер для конкретного приміщення; були неправильно змонтований (встановлений) блок придбаного Покупцем кондиціонера.

Особливості експлуатації зволожувачів повітря, воздухоочисників і осушувачів

1. В обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволожувачів повітря слід використовувати оригінальний (фірмовий) фільтр - картридж для пом'якшення води. При наявності фільтра - картриджа рекомендується використовувати водопровідну воду без попередньої обробки або очищення. Термін служби фільтра - картриджа залежить від ступеня жорсткості використовуваної води і може не прогнозовано зменшуватися, в результаті чого можливе утворення білого осаду навколо зволожувача повітря і на мембрані самого зволожувача повітря (даний осад може не видалитися і за допомогою додається до зволожувача повітря ціткою). Для зниження ймовірності виникнення такого осаду фільтр - картридж вимагає своєчасної періодичної заміни. Внаслідок вироблення ресурсу фільтрів у зволожувачів повітря може знижуватися продуктивність виходу вологи, що вимагає регулярної періодичної заміни фільтрів згідно з інструкцією по експлуатації. За перелічені в цьому пункті несправності зволожувачів повітря і виник у зв'язку з такими несправностями який - або збиток у Покупця і третіх осіб Продавець, Уповноважена виробником організація, Імпортер, Виробник відповідальності не несуть і справжня гарантія на такі несправності зволожувачів повітря не поширюється. При експлуатації зволожувачів повітря рекомендується використовувати тільки оригінальні (фірмові) аксесуари виготовлювача.
2. Перед початком експлуатації очищувача повітря вийміть фільтри з упаковки. Для нормального розподілу очищеного повітря за обсягом приміщення не встановлюйте воздухоочисник в повітряному потоці (на протязі, перед вентилятором тощо). Пошкодження фільтра може призвести до зниження ефективності очищення повітря. Скупчися на фільтрі пил можна акуратно видалити за допомогою пилосмока. Мити фільтр воздухоочисника водою не допускається.
3. При експлуатації осушувача щоб уникнути витоків води і сильного шуму встановлюйте прилад на рівній поверхні. Для забезпечення ефективного осушення закривайте вікна та двері приміщення, що обслуговується. При переміщенні приладу дотримуйтеся особливої обережності: та не ударяйте, не нахиляйте та не допускайте його падіння. Перед включенням приладу переконайтеся, що бак для збору конденсату встановлений правильно.

Особливі умови експлуатації рідкопаливних нагрівачів.

Експлуатація рідкопаливних нагрівачів повинна здійснюватися повнолітніми особами, які вивчили Керівництво по експлуатації. Неприпустимі застосування нагрівачів без нагляду і доступ до них сторонніх. При роботі нагрівачів повинна бути забезпечена стабільна вентиляція опалювального приміщення, в якому не повинно бути горючих, лег-

козаймистих і вибухонебезпечних речовин в будь-якому стані. Об'єм опалювального приміщення не повинен перевищувати потужності нагрівачів. Паливо і параметри електромережі повинні відповідати вимогам виробника. Перед кожним включенням нагрівачів необхідно перевіряти стан мережевого кабелю і герметичність паливної системи.

зазначені в ній правила

- Покупець претензій до зовнішнього вигляду /

комплектності придбаного виробу не має.

Пам'ятка по догляду за кондиціонером:

1. Раз на 2 тижні (при інтенсивній експлуатації частіше), контролюйте чистоту повітряних фільтрів у внутрішньому блоці (див. інструкцію з експлуатації). Захисні властивості цих фільтрів засновані на електростатичному ефекті, тому навіть при незначному забрудненні фільтр перестає виконувати свої функції.
2. Один раз на рік, необхідно проводити профілактичні роботи, що включають в себе очищення від пилу і бруду теплообмінників внутрішнього і зовнішнього блоків, перевірку тиску в системі, діагностику всіх електронних компонентів кондиціонера, чистку дренажної системи. Дана процедура запобіжить появі несправностей і забезпечить надійну роботу вашого кондиціонера.
3. Раз на рік (краще навесні), при необхідності, слід вичистити теплообмінник зовнішнього блоку і перевірити роботу кондиціонера на всіх режимах. Це забезпечить надійну роботу Вашого кондиціонера.
4. Необхідно врахувати, що експлуатація кондиціонера в зимових умовах має ряд особливостей. За низької температури: від -10°C і нижче для кондиціонера не інверторного типу та від -15°C і нижче для кондиціонерів інверторного типу, рекомендується використовувати кондиціонер тільки в режимі вентиляції. Запуск кондиціонера для роботи в режимах охолодження або обігріву може привести до збоїв в роботі кондиціонера і поломки компресора. Якщо на вулиці негативна температура, а конденсат (вода з внутрішнього блоку) виводиться на вулицю, то можливе замерзання води в дренажній системі і, як наслідок, конденсат буде витікати з піддону внутрішнього блоку в приміщення.

З моменту підписання Покупцем Гарантійного талона вважається, що:

- Вся необхідна інформація про куплений виріб і його споживчі властивості надана Покупцю в повному обсязі, відповідно до Закону «Про захист прав споживачів»
- Покупець отримав Інструкцію з експлуатації придбаного виробу українською мовою
- Покупець ознайомлений і згоден з умовами гарантійного обслуговування / особливостями експлуатації придбаного виробу
- Покупець ознайомився з Пам'яткою по догляду за кондиціонером і зобов'язується виконувати

Підпис Покупця:

Дата:

Заповнюється продавцем

Ba1lu^{HOME}[®]

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

зберігається у клієнта

Модель _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Назва продавця _____

Адреса продавця _____

Телефон продавця _____

Підпис продавця _____

Печатка продавця _____

Відривається майстром під час обслуговування

Ba1lu^{HOME}[®]

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на гарантійне обслуговування

Модель _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Дата прийому в ремонт _____

№ заказа-наряду _____

Виявлення дефекту _____

П.І.П. клієнта _____

Адреса клієнта _____

Телефон клієнта _____

Дата ремонту _____

Підпис майстра _____

Заповнюється монтажником

Ba1lu^{HOME}[®]

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

зберігається у клієнта

Модель _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Назва продавця _____

Адреса продавця _____

Телефон продавця _____

Підпис продавця _____

Печатка продавця _____

Відривається майстром під час обслуговування

Ba1lu^{HOME}[®]

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на гарантійне обслуговування

Модель _____

Серійний номер _____

Дата продажу _____

Дата прийому в ремонт _____

№ заказа-наряду _____

Виявлення дефекту _____

П.І.П. клієнта _____

Адреса клієнта _____

Телефон клієнта _____

Дата ремонту _____

Підпис майстра _____